

manderie de *I-ou*. Lorsque l'empire fut troublé, il redevint sujet des *Tou-kiue*. La quatrième année *tcheng-koan* (630), le chef de la ville vint rendre hommage à la cour. Lorsque *Hie-li*<sup>1)</sup> fut vaincu, (ce pays) fit sa soumission avec toutes ses sept villes. On classa ce territoire sous le nom d'arrondissement de *I* occidental.

### Notice sur la Perse.

(*T'ang chou*, chap. CCXXI, b, p. 6 v° et suiv.).

*Po-se* (la Perse) est située à l'ouest de la rivière *Ta-ho* (Tigre)<sup>2)</sup>. Elle est à plus de quinze mille *li* de la capitale; à l'est, elle touche au *T'ou-ho-lo* (Tokharestan) et à *K'ang* (Sogdiane); au nord, elle est voisine des *Tou-kiue K'o-sa* (Turcs Khazars); au sud-ouest, elle est partout riveraine de la mer; vers le nord-ouest, à plus de quatre mille *li* se trouve le *Fou-lin* (Syrie). Les habitants y sont au nombre de plusieurs centaines de mille. L'ancêtre (des souverains de la Perse) fut le roi *Po-se-ni* (Prasénadjit), issu d'un rameau détaché des *Ta Yue-tche*; il régna et c'est pourquoi son nom fut pris pour nom de famille, puis on en fit l'appellation du royaume. (La Perse) a deux capitales; elle a plus de dix grandes villes; la coutume y est de tenir la droite pour plus honorable que la gauche; (les habitants) sacrifient au Ciel et à la Terre, au soleil et à la lune, à l'eau et au feu; le soir du jour où ils ont sacrifié, ils frottent avec du musc des plantes oléagineuses<sup>3)</sup> et s'en oignent la barbe, le front, le nez et les oreilles; les divers peuples *Hou* des contrées d'Occident reçoivent tous les règles qu'ils ont établies pour sacrifier au dieu du ciel<sup>4)</sup>; quand ils saluent, ils ne manquent pas de croiser les jambes; ils ont coutume de marcher pieds nus; les hommes se coupent les cheveux; leurs vêtements n'ont pas deux parties divisées<sup>5)</sup>; avec des couleurs vertes et blanches ils font des bonnets et des jupons qu'ils bordent avec des soies bigarrées; les femmes se tressent les cheveux et les portent en arrière; au combat, ils montent sur des éléphants; pour chaque éléphant il y a cent guerriers; ceux qui sont vaincus, on les tue tous; pour juger les coupables, on ne se sert pas de textes écrits; les sentences sont rendues dans le tribunal; dans les cas de rébellion, on brûle

1) *Hie-li*, kagan des *Tou-kiue* septentrionaux, fut vaincu par les Chinois en 630.

2) Cf. Hirth, *China and the Roman Orient*, p. 198.

3) Sur la plante *Sou* 蘇 qui paraît être le *Perilla ocimoïdes* ou *Perilla arguta*, voyez Bretschneider, *Botanicon Sinicum*, part II, n° 64.

4) Au lieu de 以祠祆, le *Kieou T'ang chou* écrit 事火祆者 «ceux qui adorent le dieu céleste du feu». On sait que ces formules désignent la religion Mazdéenne.

5) Leurs robes sont faites d'une seule pièce et ne croisent pas sur le devant.